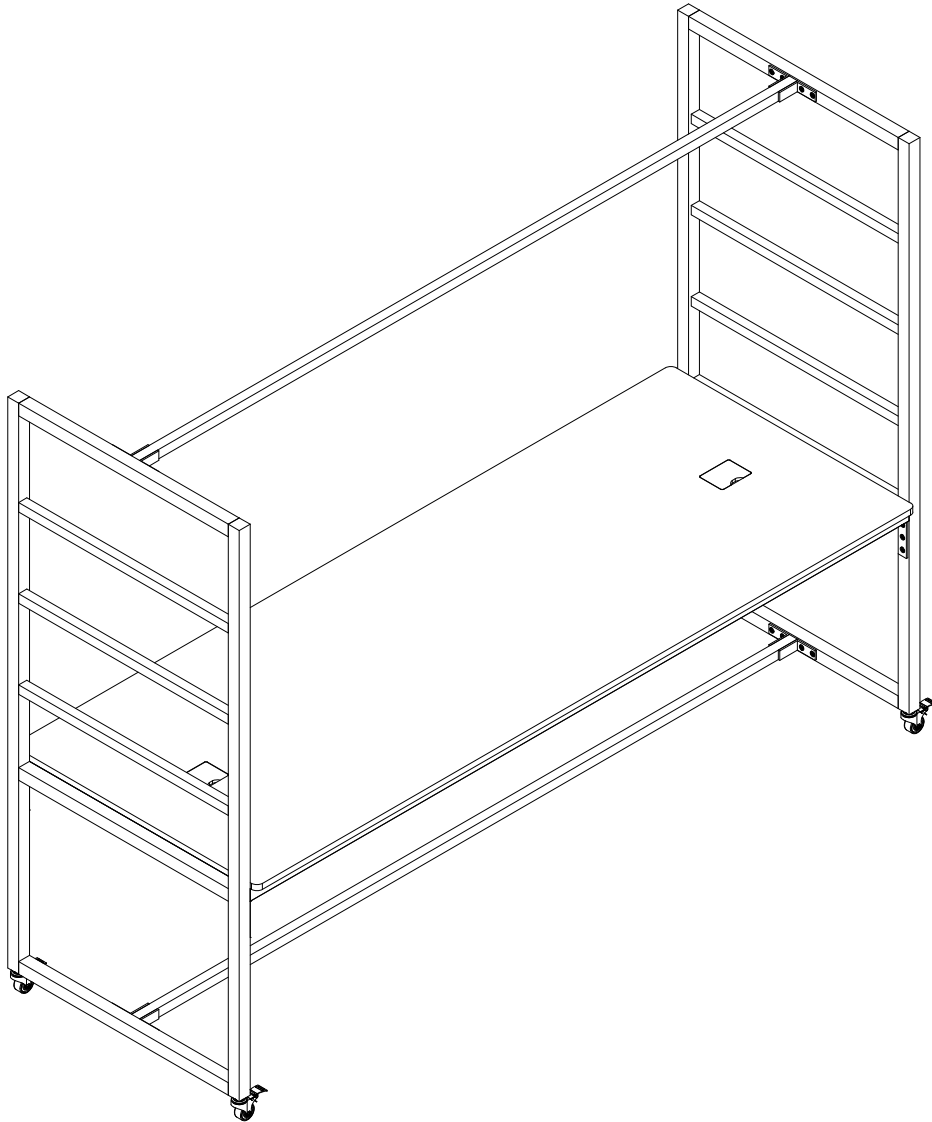
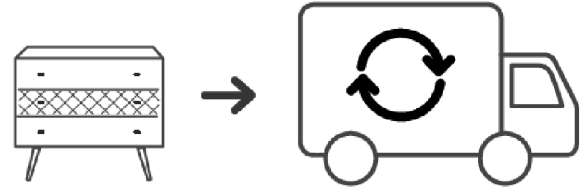




--	--	--	--



FR Ce produit intègre notre sélection Good is beautiful • **EN** This product is part of our Good is Beautiful collection • **IT** Questo prodotto fa parte della selezione Good is Beautiful • **ES** Este producto forma parte de la línea Good is beautiful • **CAT** Aquest producte forma part de la nostra selecció responsable Good is beautiful • **PT** Este produto integra a nossa seleção Good is Beautiful • **NL** Dit product is onderdeel van onze Good is beautiful selectie • **DE** Dieses Produkt gehört zu unserer Auswahl Good is beautiful • **AR** .Good is beautiful يشكّل هذا المنتج جزءًا من مجموعتنا
maisonsdumonde.com



Les produits Maisons du Monde sont conçus pour faire vivre votre maison et la réinventer, au gré de vos envies. Lorsque vous ferez le choix de remplacer ce meuble, contactez une association qui pourra lui donner une 2ème vie ou rapportez le dans un point de collecte pour qu'il puisse être recyclé. En France, l'éco-organisme Eco-mobilier organise la collecte, le recyclage et la valorisation des meubles en fin de vie. Pour géolocaliser un point de collecte près de chez vous, rendez-vous sur maisondutri.fr

EN : Maisons du Monde products are designed for you to brighten up and reinvent your home any time it takes your fancy. When you decide to replace your furniture, please contact a charity which could give it a second life, or take it to a waste sorting facility for it to be recycled.

IT : I prodotti Maisons du Monde sono pensati per far vivere la tua casa e reinventarla in base alle tue esigenze. Quando deciderai di sostituire questo mobile, contatta un'associazione che potrà offrirti una seconda vita, oppure portalo in un centro di raccolta affinché possa essere riciclato.

ES : Los productos Maisons du Monde están diseñados para dar vida a tu hogar y reinventarlos cómo y cuándo prefieras. Cuando decidas cambiar un mueble, ponte en contacto con una asociación que pueda darle una segunda vida o llévalo a un punto de recogida para que pueda ser reciclado.

CAT : Els productes Maisons du Monde s'han dissenyat per gaudir i reinventar la vostra llar, tant com vulgueu. Si voleu canviar aquest moble, poseu-vos en contacte amb una associació que li donarà una segona vida o porteu-lo a un punt de recollida de reciclatge.

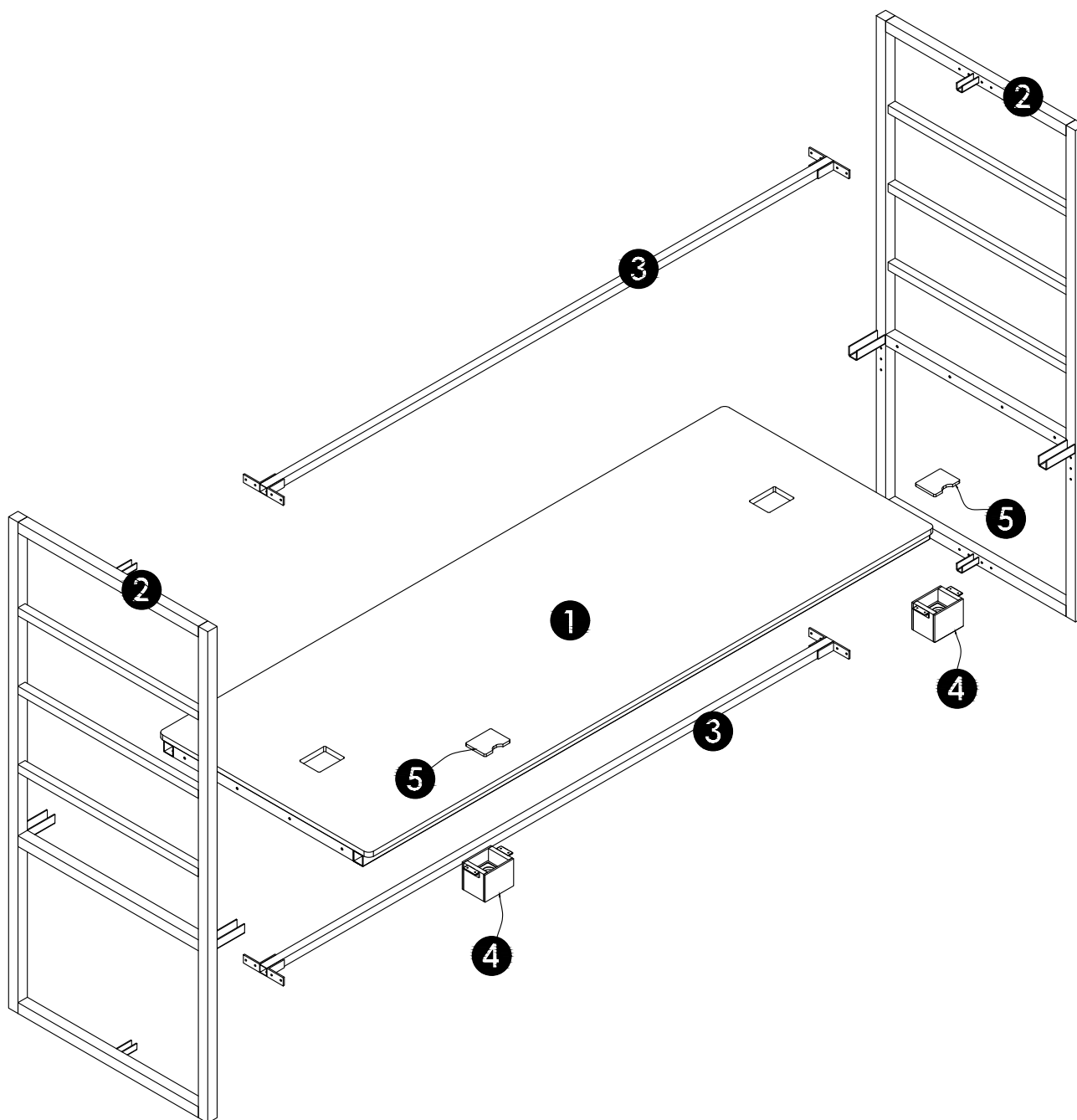
DE : Die Maisons du Monde-Produkte sind dazu entworfen, Ihrem Heim Leben zu verleihen und es ganz nach Ihren Wünschen neu zu gestalten. Wenn Sie sich entschließen, das Möbelstück auszuwechseln, setzen Sie sich mit einem Verein in Verbindung, der ihm ein zweites Leben schenken kann, oder bringen Sie es zu einer Sammelstelle, damit es recycelt wird.

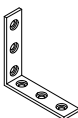
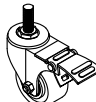
PT : Os produtos Maisons du Monde são concebidos para fazer viver a sua casa e para a reinventar, ao sabor dos seus desejos. Quando desejar substituir um móvel, contacte uma associação que lhe possa dar uma 2ª vida ou leve-o até um ponto de recolha para que possa ser reciclado.

NL : De producten van Maisons du Monde zijn ontworpen om je huis tot leven te wekken en een nieuwe persoonlijke look te geven. Wil je dit meubel vervangen? Breng het dan naar een organisatie die er een tweede leven aan geeft of naar een inzamelpunt zodat het gerecycleerd kan worden.

AR :

تم تصميم منتجات Maisons du Monde لكي تضيفي على بيتك روحاً جديدة وتجعلك تعيد اكتشافه وفقاً لخياراتك. عندما تنوي تبديل هذا الأثاث، فكري في الاتصال بجمعية خيرية يمكنها إعادة استعماله أو وضعه في نقطة تجميع حتى تتم رسالته.



H  X4	I  X4	K  X4	L  X1			
A 8 * 70mm  X12	B 6 * 15mm  x48	C Key M4  X1	D  X4	E M10*20*2mm  X8	F  X8	G 4 * 15mm  X8

FR Regroupez, repérez et contrôlez l'état et la quantité de toutes les pièces ainsi que de la quincaillerie présent dans le(s) colis.

IT Raggruppare, individuare e controllare lo stato e la quantità di tutte le parti e della ferramenta presenti nelle confezioni.

ES Agrupa, cuenta y comprueba el estado de todas las piezas así como de la ferretería presente en el/los paquete/s.

EN Organise, identify and check the quantity and condition of all the items and hardware in the package(s).

NL Agrupa, conta i comprova l'estat de totes les peces i de les eines de ferreteria que hi ha al/s paquet/s.

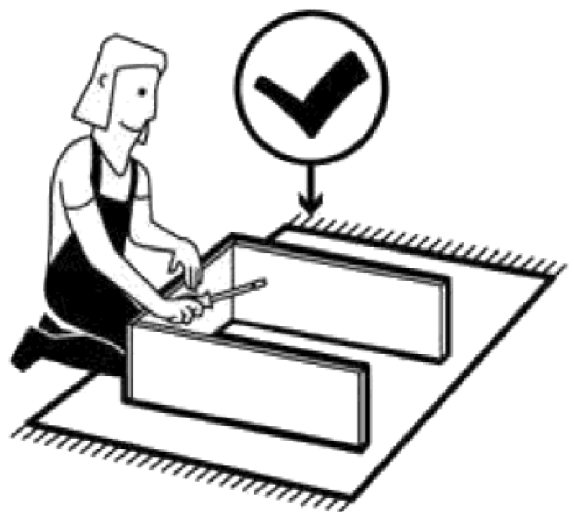
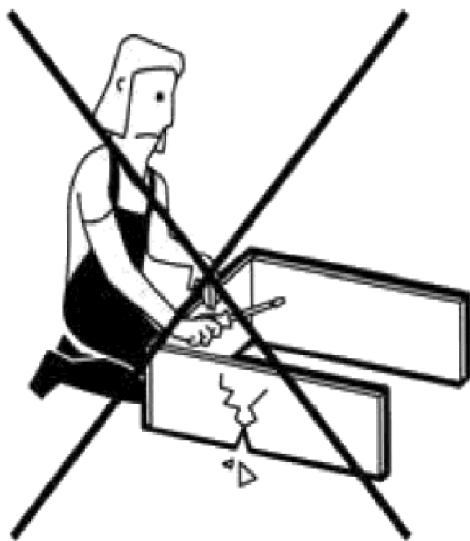
CA Stellen Sie alle Teile und Eisenwaren aus der/den Verpackung(en) zusammen und überprüfen Sie deren Zustand und Menge.

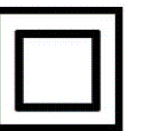
DE Groepeer, zoek en controleer de staat en het aantal van alle onderdelen en ijzerwaren in de pakket(ten).

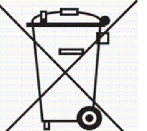
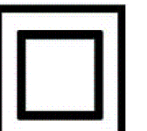
PT Reúna e identifique o conteúdo e verifique o estado e a quantidade de todas as peças, assim como todas as ferragens presentes na(s) embalagem(ns).

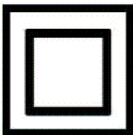
AR

اجمع كل الأجزاء والأجهزة الموجودة في العبوة
(العبوات) اجمع كل الأجزاء والأجهزة الموجودة في العبوة



	FR- DÉFINITION	IT- DEFINIZIONE	EN- DEFINITION
	Marquage CE (conformité européenne). Un produit marqué « CE » répond à toutes les exigences essentielles de chacune des directives qui lui sont applicables.	Marcatura CE (conformità europea). Un prodotto marcato "CE" soddisfa tutti i requisiti essenziali di ciascuna delle direttive ad esso applicabili.	CE marking (European conformity). A "CE" marked product meets all the essential requirements of each of the directives applicable to it.
	Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets.	Il pittogramma del cestino barrato indica che il prodotto deve essere smistato. Deve essere riciclato in conformità con le normative ambientali locali sui rifiuti.	The pictogram of the crossed out bin indicates that the product must be sorted. It should be recycled in accordance with local environmental waste regulations.
	Pour utilisation à l'intérieur seulement.	Solo per uso interno.	For indoor use only.
	Classe III : l'appareil fonctionne en très basse tension de sécurité.	Classe III: il dispositivo funziona a bassissima tensione di sicurezza.	Class III: the device operates at very low safety voltage.
	Classe II : l'appareil a une protection isolée double ou renforcée.	Classe II: il dispositivo ha una protezione isolata doppia o rinforzata.	Class II: the device has double or reinforced insulated protection.

LOGO / SYMBOLE	ES- DEFINICIÓN	DE- DEFINITION	PT- DEFINIÇÃO
	Marcado CE (conformidad europea). Un producto con la marca "CE" cumple todos los requisitos esenciales de cada una de las directivas que le son aplicables.	CE-Kennzeichnung (europäische Konformität). Ein Produkt mit CE-Kennzeichnung erfüllt alle grundlegenden Anforderungen der für ihn geltenden Richtlinien.	Marcação CE (conformidade europeia). Um produto com a marca "CE" atende a todos os requisitos essenciais de cada uma das diretivas aplicáveis.
	El pictograma del contenedor tachado indica que el producto debe ser clasificado. Debe reciclarse de acuerdo con las regulaciones de residuos ambientales locales.	Das Piktogramm des durchgestrichenen Behälters zeigt an, dass das Produkt sortiert werden muss. Es sollte gemäß den örtlichen Vorschriften für Umweltafälle recycelt werden.	O pictograma da caixa riscada indica que o produto deve ser classificado. Deve ser reciclado de acordo com os regulamentos locais de resíduos ambientais.
	Sólo para uso en interiores.	Nur für den Innengebrauch.	Apenas para uso interno.
	Clase III: el dispositivo funciona con un voltaje de seguridad muy bajo.	Klasse III: Das Gerät arbeitet mit sehr niedriger Sicherheitsspannung.	Clase III: o dispositivo opera com tensão de segurança muito baixa.
	Clase II: el dispositivo tiene protección de aislamiento doble o reforzado.	Klasse II: Das Gerät verfügt über einen doppelten oder verstärkten isolierten Schutz.	Clase II: o dispositivo possui proteção isolada dupla ou reforçada.

LOGO / SYMBOLE	NE-	CA-	AR- تعريف
	CE-markering (Europese conformiteit). Een product met "CE" -markering voldoet aan alle essentiële eisen van elk van de richtlijnen die erop van toepassing zijn.	Marcatge CE (conformitat europea). Un producte marcat "CE" compleix tots els requisits essencials de cadascuna de les directrius que li són aplicables.	المطابقة الأوروبية (conformity). ولدي المنتج الذي يحمل علامة CE علامة جموع المتطلبات الأساسية لكل من النصوص ذات المطابقة عليه "CE"
	Het pictogram van de doorgestreepte bak geeft aan dat het product gesorteerd moet worden. Het moet worden gerecycled in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften voor afval.	El pictograma de la paperera ratllada indica que cal ordenar el producte. S'ha de reciclar d'acord amb la normativa local de residus ambientals.	يظهر الرسم التخطيطي للحاوية المهشمة إلى أنه يجب فرز المنتج. ويجب إعادة تدويره وفقًا للوائح النفايات البيئية المحلية.
	Alleen voor Gebruik binnenshuis.	Només per a ús interior.	للاستخدام الداخلي فقط
	Klasse III: het apparaat werkt met een zeer lage veiligheidsspanning.	Classe III: el dispositiu funciona amb una tensió de seguretat molt baixa.	الفئة الثالثة: يعمل الجهاز بجهد آمن منخفض جدًا
	Klasse II: het apparaat heeft dubbele of versterkte geïsoleerde bescherming.	Classe II: el dispositiu té protecció aïllada doble o reforçada.	الفئة الثانية: يتمع الجهاز بحماية مزدوجة أو معزولة معزولة

FR - INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire le manuel.
- Gardez ce produit à l'écart de l'eau, des liquides ou des zones humides.
- Gardez ce produit à l'écart des flammes nues telles que des bougies.
- Couper ou débrancher l'alimentation lors de l'entretien et du nettoyage.
- En cas de non-fonctionnement ou de dysfonctionnement de l'appareil, arrêtez d'utiliser immédiatement l'appareil, n'essayez jamais de réparer ce produit vous-même, confiez-le à un technicien agréé. Essayer d'ouvrir ou réparer l'appareil vous-même peut provoquer un choc électrique.
- N'insérez pas d'objets étrangers dans le produit.
- La surveillance par un adulte est recommandée si des enfants utilisent ce produit.
- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, ne tirez jamais sur le cordon, mais prenez-le directement au plus proche de la prise du mur. Ne pas endommager, casser, modifier, plier, tirer, tordre, le cordon d'alimentation.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Vérifier la compatibilité du produit selon ses caractéristiques techniques et selon la réglementation nationale du pays.

EN - SAFETY INFORMATION

- Before using the device, please read the manual.
- Keep this product away from water, liquids or damp areas.
- Keep this product away from open flames such as candles.
- Turn off or unplug the power supply during maintenance and cleaning.
- In the event of non-operation or malfunction of the device, stop using the device immediately, never try to repair this product yourself, take it to an authorized technician. Trying to open or repair the device yourself may cause an electric shock.
- Do not insert foreign objects into the product.
- Adult supervision is recommended if children are using this product.
- When unplugging the power cord, never pull on the cord, but grab it directly from the outlet closest to the wall outlet. Do not damage, break, modify, bend, pull, twist, the power cord.
- This device may be used by children of at least 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or without experience or knowledge, if they are properly supervised or if instructions relating to safe use of the device have been given to them and if the risks involved have been apprehended. Children must not play with the device.
- Check the compatibility of the product according to its technical characteristics and according to the country's national regulations.

IT - INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

- **Prima di utilizzare il dispositivo, leggere il manuale.**
 - **Tenere questo prodotto lontano da acqua, liquidi o aree umide.**
 - **Tenere questo prodotto lontano da fiamme libere come candele.**
 - **Spegnere o scollegare l'alimentazione durante la manutenzione e la pulizia.**
 - **In caso di mancato funzionamento o malfunzionamento del dispositivo, interrompere immediatamente l'utilizzo del dispositivo, non tentare mai di riparare da soli questo prodotto, ma portarlo da un tecnico autorizzato. Il tentativo di aprire o riparare il dispositivo da soli potrebbe causare una scossa elettrica.**
 - **Non inserire oggetti estranei nel prodotto.**
 - **Si consiglia la supervisione di un adulto se i bambini utilizzano questo prodotto.**
 - **Quando si scollega il cavo di alimentazione, non tirare mai il cavo, ma afferrarlo direttamente dalla presa più vicina alla presa a muro. Non danneggiare, rompere, modificare, piegare, tirare, attorcigliare, il cavo di alimentazione.**
 - **Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, se adeguatamente sorvegliate o se le istruzioni relative è stato dato loro un uso sicuro del dispositivo e se i rischi connessi sono stati individuati. I bambini non devono giocare con il dispositivo.**
 - **Verificare la compatibilità del prodotto in base alle sue caratteristiche tecniche e secondo le normative nazionali del paese.**
-

ES - INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- Antes de usar el dispositivo, lea el manual.
- Mantenga este producto alejado del agua, líquidos o áreas húmedas.
- Mantenga este producto alejado de llamas abiertas como velas.
- Apague o desenchufe la fuente de alimentación durante el mantenimiento y la limpieza.
- En caso de que el dispositivo no funcione o funcione incorrectamente, deje de usarlo inmediatamente, nunca intente reparar este producto usted mismo, llévelo a un técnico autorizado. Si intenta abrir o reparar el dispositivo usted mismo puede provocar una descarga eléctrica.
- No inserte objetos extraños en el producto.
- Se recomienda la supervisión de un adulto si los niños están usando este producto.
- Cuando desenchufe el cable de alimentación, nunca tire del cable, agárrelo directamente del tomacorriente más cercano al tomacorriente de pared. No dañe, rompa, modifique, doble, tire, retuerza el cable de alimentación.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños de al menos 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimiento, si están debidamente supervisados o si se reciben instrucciones relacionadas con Se les ha dado un uso seguro del dispositivo y si se han detectado los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- Verificar la compatibilidad del producto según sus características técnicas y según la normativa nacional del país.

DE - SICHERHEITSINFORMATION

- **Bevor Sie das Gerät verwenden, lesen Sie bitte das Handbuch.**
- **Halten Sie dieses Produkt von Wasser, Flüssigkeiten oder feuchten Bereichen fern.**
- **Halten Sie dieses Produkt von offenen Flammen wie Kerzen fern.**
- **Schalten Sie die Stromversorgung während der Wartung und Reinigung aus oder ziehen Sie den Netzstecker.**
- **Wenn das Gerät nicht funktioniert oder nicht funktioniert, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein, versuchen Sie niemals, dieses Produkt selbst zu reparieren, und bringen Sie es zu einem autorisierten Techniker. Der Versuch, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren, kann einen elektrischen Schlag verursachen.**
- **Setzen Sie keine Fremdkörper in das Produkt ein.**
- **Die Aufsicht durch Erwachsene wird empfohlen, wenn Kinder dieses Produkt verwenden.**
- **Wenn Sie das Netzkabel abziehen, ziehen Sie niemals am Kabel, sondern greifen Sie es direkt aus der Steckdose, die der Steckdose am nächsten liegt. Das Netzkabel nicht beschädigen, brechen, modifizieren, biegen, ziehen, verdrehen.**
- **Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder ohne Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie ordnungsgemäß beaufsichtigt werden oder wenn diesbezügliche Anweisungen vorliegen Ihnen wurde eine sichere Verwendung des Geräts gegeben, und wenn die damit verbundenen Risiken erkannt wurden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.**
- **Überprüfen Sie die Kompatibilität des Produkts anhand seiner technischen Eigenschaften und der nationalen Vorschriften des Landes.**

PT - INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

- **Antes de usar o dispositivo, leia o manual.**
- **Mantenha este produto longe de água, líquidos ou áreas úmidas.**
- **Mantenha este produto longe de chamas, como velas.**
- **Desligue ou desconecte a fonte de alimentação durante a manutenção e limpeza.**
- **Em caso de não funcionamento ou mau funcionamento do dispositivo, pare de usar o dispositivo imediatamente, nunca tente consertar este produto sozinho, leve-o a um técnico autorizado. Tentar abrir ou consertar o dispositivo sozinho pode causar choque elétrico.**
- **Não insira objetos estranhos no produto.**
- **A supervisão de um adulto é recomendada se crianças estiverem usando este produto.**
- **Ao desconectar o cabo de alimentação, nunca puxe pelo cabo, mas segure-o diretamente da tomada mais próxima da tomada. Não danifique, quebre, modifique, dobre, puxe, torça o cabo de alimentação.**
- **Este dispositivo pode ser usado por crianças de pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência ou conhecimento, se forem devidamente supervisionados ou se houver instruções relacionadas a o uso seguro do dispositivo foi dado a eles e se os riscos envolvidos foram apreendidos. As crianças não devem brincar com o dispositivo.**
- **Verifique a compatibilidade do produto de acordo com suas características técnicas e de acordo com as regulamentações nacionais do país.**

NE - VEILIGHEIDSINFORMATIE

- Lees de handleiding voordat u het apparaat gebruikt.
- Houd dit product uit de buurt van water, vloeistoffen of vochtige ruimtes.
- Houd dit product uit de buurt van open vuur, zoals kaarsen.
- Schakel de stroomtoevoer uit of trek de stekker uit het stopcontact tijdens onderhoud en reiniging.
- Als het apparaat niet werkt of defect is, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het apparaat, probeer dit product nooit zelf te repareren, maar breng het naar een bevoegde technicus. Als u het apparaat zelf probeert te openen of te repareren, kan dit een elektrische schok veroorzaken.
- Steek geen vreemde voorwerpen in het product.
- Toezicht door volwassenen wordt aanbevolen als kinderen dit product gebruiken.
- Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen, maar pak het rechtstreeks uit het stopcontact dat zich het dichtst bij het stopcontact bevindt. Beschadig, breek, wijzig, buig, trek of draai het netsnoer niet.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van minstens 8 jaar oud en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of zonder ervaring of kennis, mits goed toezicht of instructies met betrekking tot veilig gebruik van het apparaat is gegeven en de risico's zijn onderkend. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Controleer de compatibiliteit van het product volgens de technische kenmerken en volgens de nationale voorschriften van het land.

CA - INFORMACIÓ DE SEGURETAT

- Abans d'utilitzar el dispositiu, llegiu el manual.
 - Mantingueu aquest producte allunyat d'aigua, líquids o zones humides.
 - Mantingueu aquest producte lluny de flames obertes com ara espelmes.
 - Apagueu o desconnecteu la font d'alimentació durant el manteniment i la neteja.
 - En cas que el dispositiu no funcioni o funcioni malament, deixeu d'utilitzar-lo immediatament, no proveu mai de reparar aquest producte vosaltres mateixos, porteu-lo a un tècnic autoritzat. Si intenteu obrir o reparar el dispositiu vosaltres mateixos, podeu provocar una descàrrega elèctrica.
 - No introduïu objectes estranys al producte.
 - Es recomana supervisar adults si els nens utilitzen aquest producte.
 - Quan desconnecteu el cable d'alimentació, no estireu mai el cable, sinó que l'agafeu directament de la presa més pròpia de la presa de corrent. No danyeu, trenqueu, modifiqueu, doblegueu, estireu, torceu el cable d'alimentació.
 - Aquest dispositiu pot ser utilitzat per nens de com a mínim vuit anys i per persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o sense experiència ni coneixement, si estan supervisades adequadament o si s'instruccions relatives a se'ls ha donat un ús segur del dispositiu i si s'han comprès els riscos implicats. Els nens no han de jugar amb l'aparell.
 - Comproveu la compatibilitat del producte segons les seves característiques tècniques i segons la normativa nacional del país.
-

- قبل استخدام الجهاز ، يرجى قراءة الدليل.
- احتفظ بهذا المنتج بعيدًا عن الماء أو السوائل أو المناطق الرطبة.
- احتفظ بهذا المنتج بعيدًا عن اللهب المكشوف مثل الشموع.
- قم بإيقاف تشغيل أو فصل مصدر الطاقة أثناء الصيانة والتنظيف.
- في حالة عدم حمل الجهاز أو تعطله ، توقف عن استخدام الجهاز على الفور ، ولا تحاول أبدًا إصلاح هذا المنتج بنفسك ، واستطبعه إلى فني معتمد قد تؤدي محاولة فتح الجهاز أو إصلاحه بنفسك إلى حدوث سدمة كهربائية.
- لا تدخل أشياء خطيرة في المنتج.
- يوصى بالرفق الكبار إذا كان الأطفال يستخدمون هذا المنتج.
- عند فصل سلك الطاقة ، لا تسحب السلك مطلقًا ، ولكن امسكه مباشرة من المخرج الأقرب إلى مقبس الحائط. لا تقلف أو تكسر أو تحلل أو تتحرق أو تصعب أو تلف سلك الطاقة.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين لا تقل أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو البصرية أو العقلية أو بدون خبرة أو معرفة ، إذا تم الإشراف عليهم بشكل صحيح أو إذا كانت هناك تعليمات تتعلق تم منحهم الاستخدام الآمن للجهاز وإذا تم تجنبهم على المخاطر التي تنطوي عليها. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز.
- التحقق من توافق المنتج وفقًا لخصائصه الفنية ووفقًا للأنظمة الوطنية بالدولة.

FR -

Entretien et nettoyage :

Avertissement ! Avant toute opération d'entretien mettez à l'arrêt l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.

Utilisez un produit de nettoyage spécifiquement conçu pour ce type de produit.

Nettoyage des parties électriques : Utiliser un chiffon doux. Débrancher avant entretien. En cas d'humidification accidentelle, attendre 24h avant de rebrancher pour laisser les parties électriques sécher.

Dépannage :

Avertissement ! Une mauvaise réparation de l'appareil peut entraîner un danger pour la sécurité de l'utilisateur. Toute réparation ne doit être effectuée que par un technicien qualifié.

Si la prise USB ne fonctionne pas, assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien insérée dans la prise de courant. Assurez-vous qu'aucun fusible n'a disjoncté dans la boîte à fusibles.

Si le branchement d'un appareil sur la prise USB déclenche le disjoncteur, c'est que l'ampérage n'est pas suffisant pour alimenter tous les appareils en cours de fonctionnement simultanément. Vérifiez l'ampérage de la prise et la capacité du mètre, ou éteignez l'un des appareils qui sont en cours de fonctionnement.

En cas de défaut électrique interne au produit, ou si le problème persiste, contactez le service clients Maisons du Monde.

Avertissement ! Nous vous conseillons de ne pas utiliser l'appareil tant que le problème n'a pas été entièrement résolu. Débranchez l'appareil et ne le rebranchez pas tant que vous n'êtes pas certain qu'il fonctionne correctement.

Protection de l'environnement :

Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils



portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

IT -

Manutenzione e pulizia

Avvertimento ! Prima di qualsiasi operazione di manutenzione, spegnere l'apparecchio e scollegare la spina dalla presa di rete.

Utilizzare un prodotto per la pulizia specifico per questo tipo di prodotto.

Pulizia delle parti elettriche: utilizzare un panno morbido. Scollegare prima della manutenzione. In caso di umidificazione accidentale, attendere 24 ore prima di ricollegarlo per far asciugare le parti elettriche.

Risoluzione dei problemi

Avvertimento ! Una riparazione impropria del dispositivo può mettere in pericolo la sicurezza dell'utente. Qualsiasi riparazione deve essere eseguita solo da un tecnico qualificato.

Se la spina USB non funziona, assicurarsi che la spina del cavo di alimentazione sia completamente inserita nella presa. Assicurarsi che nessun fusibile sia saltato nella scatola dei fusibili.

Se il collegamento di un dispositivo alla presa USB fa scattare l'interruttore, l'ampérage non è sufficiente per alimentare contemporaneamente tutti i dispositivi in funzione. Controllare l'ampérage della presa e la capacità del misuratore o spegnere qualsiasi elettrodomestico in uso.

In caso di guasto elettrico interno del prodotto o se il problema persiste, contattare il servizio clienti di Maisons du Monde.

Avvertimento ! Si consiglia di non utilizzare il dispositivo finché il problema non è stato completamente risolto. Scollegare il dispositivo e non ricollegarlo finché non si è sicuri che funzioni correttamente.

Protezione ambientale :

Aiutaci a proteggere l'ambiente e la tua sicurezza, riciclando i tuoi prodotti elettrici ed elettronici. Non smaltire i dispositivi contrassegnati dal



simbolo  con i rifiuti domestici. Portare un tale prodotto al centro di riciclaggio locale o contattare i servizi municipali.

ES -

Mantenimiento y limpieza

Advertencia ! Antes de cualquier operación de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.

Utilice un producto de limpieza diseñado específicamente para este tipo de producto.

Limpieza de partes eléctricas: Utilice un paño suave. Desconecte antes del mantenimiento. En caso de humidificación accidental, espere 24 horas antes de volver a conectar para dejar que las partes eléctricas se sequen.

Solución de problemas

Advertencia ! La reparación incorrecta del dispositivo puede poner en peligro la seguridad del usuario. Cualquier reparación solo debe ser realizada por un técnico calificado.

Si el enchufe USB no funciona, asegúrese de que el enchufe del cable de alimentación esté completamente insertado en el tomacorriente.

Asegúrese de que no se haya fundido ningún fusible en la caja de fusibles.

Si al conectar un dispositivo a la toma USB se dispara el disyuntor, el amperaje no es suficiente para alimentar todos los dispositivos en funcionamiento simultáneamente. Verifique el amperaje del tomacorriente y la capacidad del medidor, o apague cualquier aparato que esté en uso.

En caso de una falla eléctrica interna en el producto, o si el problema persiste, comuníquese con el servicio al cliente de Maisons du Monde.

Advertencia ! Le recomendamos que no utilice el dispositivo hasta que el problema se haya resuelto por completo. Desenchufe el dispositivo y no lo vuelva a enchufar hasta que esté seguro de que funciona correctamente.

Protección del medioambiente :



Ayude a proteger el medio ambiente y su seguridad, recicle sus productos eléctricos y electrónicos. No deseche los dispositivos marcados con el símbolo con la basura doméstica. Lleve dicho producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con los servicios municipales.

EN -

Maintenance and cleaning

Warning ! Before any maintenance operation, switch off the appliance and disconnect the plug from the mains socket.

Use a cleaning product specifically designed for this type of product.

Cleaning of electrical parts: Use a soft cloth. Disconnect before maintenance. In the event of accidental humidification, wait 24 hours before reconnecting to let the electrical parts dry.

Troubleshooting

Warning ! Improper repair of the device can endanger the safety of the user. Any repair should only be carried out by a qualified technician.

If the USB plug does not work, make sure the power cable plug is fully inserted into the outlet. Make sure that no fuse has blown in the fuse box. If plugging a device into the USB socket trips the circuit breaker, the amperage is not enough to power all the devices in operation simultaneously. Check the outlet's amperage and the capacity of the meter, or turn off any appliance that is in use.

In the event of an internal electrical fault in the product, or if the problem persists, contact Maisons du Monde customer service.

Warning ! We recommend that you do not use the device until the problem has been fully resolved. Unplug the device and do not plug it back in until you are sure it is working properly.

Environmental Protection :

Help protect the environment and your safety, recycle your electrical and electronic products. Do not dispose of devices marked with the symbol



with household waste. Take such a product to your local recycling center or contact your municipal services.

CA -

Manteniment i neteja

Atenció! Abans de qualsevol operació de manteniment, apagueu l'aparell i desconnecteu l'endoll de la presa de corrent.

Utilitzeu un producte de neteja dissenyat específicament per a aquest tipus de producte.

Neteja de components elèctrics: feu servir un drap suau. Desconnecteu abans del manteniment. En cas d'humidificació accidental, espereu 24 hores abans de tornar a connectar-vos per deixar assecar les parts elèctriques.

Resolució de problemes

Atenció! La reparació incorrecta del dispositiu pot posar en perill la seguretat de l'usuari. Qualsevol reparació només l'ha de fer un tècnic qualificat.

Si l'endoll USB no funciona, assegureu-vos que l'endoll del cable d'alimentació estigui completament inserit a la presa de corrent. Assegureu-vos que no hagi bufat cap fusible a la caixa de fusibles.

Si connectar un dispositiu a la presa USB dispara l'interruptor, l'amperatge no és suficient per alimentar tots els dispositius en funcionament simultàniament. Comproveu l'amperatge de la presa de corrent i la capacitat del mesurador o apagueu qualsevol aparell que s'utilitzi.

En cas d'avaría elèctrica interna al producte o si el problema persisteix, poseu-vos en contacte amb el servei d'atenció al client de Maisons du Monde.

Atenció! Us recomanem que no utilitzeu el dispositiu fins que no s'hagi resolt completament el problema. Desconnecteu el dispositiu i no el torneu a endollar fins que no esteu segur que funciona correctament.

Protecció ambiental :

Ajudeu a protegir el medi ambient i la vostra seguretat, recicleu els vostres productes elèctrics i electrònics. No llenceu els residus domèstics dels



dispositius marcats amb el símbol. Porteu aquest producte al vostre centre de reciclatge local o contacteu amb els serveis municipals.

NE -

Onderhoud en reiniging

Waarschuwing! Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u met onderhoudswerkzaamheden begint.

Gebruik een reinigingsproduct dat speciaal voor dit type product is ontworpen.

Reiniging van elektrische onderdelen: Gebruik een zachte doek. Ontkoppel voor onderhoud. In geval van accidentele bevochtiging, wacht 24 uur voordat u de stekker weer in het stopcontact steekt, zodat de elektrische onderdelen kunnen drogen.

Probleemoplossen

Waarschuwing! Een ondeskundige reparatie van het apparaat kan de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengen. Elke reparatie mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.

Als de USB-stekker niet werkt, zorg er dan voor dat de stekker van de voedingskabel volledig in het stopcontact zit. Zorg ervoor dat er geen zekering is doorgebrand in de meterkast.

Als het aansluiten van een apparaat op de USB-aansluiting de stroomonderbreker activeert, is de stroomsterkte niet voldoende om alle werkende apparaten tegelijkertijd van stroom te voorzien. Controleer de stroomsterkte van het stopcontact en de capaciteit van de meter, of schakel een apparaat uit dat in gebruik is.

Neem bij een interne elektrische storing van het product of als het probleem aanhoudt contact op met de klantenservice van Maisons du Monde.

Waarschuwing! We raden u aan het apparaat niet te gebruiken totdat het probleem volledig is verholpen. Koppel het apparaat los en sluit het pas weer aan als u zeker weet dat het correct werkt.

Milieubescherming :

Help het milieu en uw veiligheid te beschermen door uw elektrische en elektronische producten te recyclen. Gooi apparaten gemarkeerd met het



symbool niet weg met het huishoudelijk afval. Breng een dergelijk product naar uw plaatselijke recyclingcentrum of neem contact op met uw gemeentelijke diensten.

Wartung und Reinigung

Warnung ! Schalten Sie vor Wartungsarbeiten das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Verwenden Sie ein Reinigungsprodukt, das speziell für diesen Produkttyp entwickelt wurde.
Reinigung von elektrischen Teilen: Verwenden Sie ein weiches Tuch. Vor der Wartung trennen. Warten Sie bei versehentlicher Befeuchtung 24 Stunden, bevor Sie die Verbindung wieder herstellen, damit die elektrischen Teile trocknen.

Fehlerbehebung

Warnung ! Eine unsachgemäße Reparatur des Geräts kann die Sicherheit des Benutzers gefährden. Reparaturen sollten nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

Wenn der USB-Stecker nicht funktioniert, stellen Sie sicher, dass der Netzkabelstecker vollständig in die Steckdose eingesteckt ist. Stellen Sie sicher, dass keine Sicherung im Sicherungskasten durchgebrannt ist.

Wenn das Anschließen eines Geräts an die USB-Buchse den Leistungsschalter auslöst, reicht die Stromstärke nicht aus, um alle in Betrieb befindlichen Geräte gleichzeitig mit Strom zu versorgen. Überprüfen Sie die Stromstärke der Steckdose und die Kapazität des Messgeräts oder schalten Sie alle verwendeten Geräte aus.

Bei einem internen elektrischen Fehler im Produkt oder wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst von Maisons du Monde.

Warnung ! Wir empfehlen, das Gerät erst zu verwenden, wenn das Problem vollständig behoben ist. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und schließen Sie es erst wieder an, wenn Sie sicher sind, dass es ordnungsgemäß funktioniert.

Umweltschutz :

Schützen Sie die Umwelt und Ihre Sicherheit und recyceln Sie Ihre elektrischen und elektronischen Produkte. Entsorgen Sie Geräte, die mit dem



Symbol  gekennzeichnet sind, nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie ein solches Produkt zu Ihrem örtlichen Recyclingzentrum oder wenden Sie sich an Ihren kommunalen Dienst.

Manutenção e limpeza :

Atenção ! Antes de qualquer operação de manutenção, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

Use um produto de limpeza projetado especificamente para este tipo de produto.

Limpeza das peças elétricas: Use um pano macio. Desconecte antes da manutenção. No caso de umidificação accidental, aguarde 24 horas antes de reconectar para que as peças elétricas sequem.

Solução de problemas :

Atenção ! O reparo inadequado do dispositivo pode colocar em risco a segurança do usuário. Qualquer reparo deve ser realizado apenas por um técnico qualificado.

Se o plugue USB não funcionar, certifique-se de que o plugue do cabo de alimentação esteja totalmente inserido na tomada. Certifique-se de que nenhum fusível tenha queimado na caixa de fusíveis.

Se conectar um dispositivo no soquete USB desarmar o disjuntor, a amperagem não é suficiente para alimentar todos os dispositivos em operação simultaneamente. Verifique a amperagem da tomada e a capacidade do medidor, ou desligue qualquer aparelho que esteja em uso. No caso de uma falha elétrica interna no produto, ou se o problema persistir, entre em contato com o atendimento ao cliente da Maisons du Monde.

Atenção ! Recomendamos que você não use o dispositivo até que o problema tenha sido totalmente resolvido. Desconecte o dispositivo e não o conecte novamente até ter certeza de que está funcionando corretamente.

Proteção Ambiental :

Ajude a proteger o meio ambiente e sua segurança, recicle seus produtos elétricos e eletrônicos. Não descarte os dispositivos marcados com o



símbolo junto  com o lixo doméstico. Leve o produto ao centro de reciclagem local ou entre em contato com os serviços municipais.

الصيانة والنظافة

تحذير ! قبل أي عملية صيانة ، أوقف ببغش المجهز واصفل اباقلس من بقمس البيلتر الهكربائي.

أستخدم منتج تنظيف مصمم خصيصاً لهذا النوع من الاجتملمت

تنظيف اجلازء الهكربائي: أستخدم قطة مامقش سمعارة. اصفل بقل المايصل. في حالة حدوث ترطيب عريض ، انتظر 24 ساعة بقل إعادة اتلويصل امسلح جلازء الهكربائي بالجباف

إرشادات الأخطاء وإصلاحها

تحذير ! يملكن أن يؤدي الصلاح غير الهم لهم لاجهاز إلى تغير بعض مالمة المخدم للخطر. يجب إجراء أي إصلاح بوسيلة نبي مؤهل نوط . نناكد من إدخال فأس كابل الطاقة بالكمامل نبي الميخذ. نأكد من عدم الإنجار أي مصدر نبي صندوق المصاهر USB إذا لم يعمل فأس

يؤدي إلى انقزال فاطع الدائرة ، فإن البشار الهكربائي ال يفتني لنشغل جميع الاجزءة الاعاطلة نبي وقت واحد. نحقق من نهار الميخذ وسعة الاعداد ، أو قم بايؤاف نشغل أي USB إذا كان توصيل جهاز بميخذ جهاز نبيذ ال سخدام

Maisons du Monde. نبي حالة حدوث عطل للهكربائي داخلي نبي الميخذ ، أو نبي حالة انهمرار الميؤافلة ، انصل بخدم عملاء. نحذير

! روصي بخدم اميخدام الاجهاز حتى نهم حل الميؤافلة بالكمامل. انصل لاجهاز وال نعيد توصيله حتى نناكد من أنه يعمل بشكل صحيح

حماية البيئة

IMPORTANT-À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE-À LIRE ATTENTIVEMENT

EN 15372 - Pour un usage collectif et courant

Poids maximum : 100 kg

Conseils d'entretien :

Le produit doit être correctement assemblé et stable avant utilisation.

Bois :

Votre mobilier est protégé par un traitement. Il est toutefois conseillé de l'entretenir régulièrement.

Pour le nettoyer, utiliser une éponge humide et du savon puis rincer et essuyer avec un chiffon doux.

Ne jamais employer de nettoyeurs abrasifs comme de l'eau de javel ou autres dissolvants agressifs et susceptibles de détériorer votre mobilier.

Autres matériaux :

Utiliser une éponge humide et du savon puis rincer et essuyer avec un chiffon doux.

Distributeur :

MAISONS DU MONDE

Le Portereau

44120 Vertou - France

FR

IMPORTANTE-LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

EN 15372 - Per un utilizzo collettivo e ricorrente

Peso massimo : 100 kg

Cura e manutenzione :

Prima dell'utilizzo, verificare che il prodotto sia correttamente assemblato e stabile.

Legno :

Prima dell'utilizzo, verificare che il prodotto sia correttamente assemblato e stabile.

Il mobile è protetto da un trattamento. Se ne consiglia comunque una regolare manutenzione.

Per pulirlo, utilizzare una spugna umida e del sapone, poi sciacquare e asciugare con un panno morbido.

Non utilizzare mai detergenti abrasivi come la candeggina o altri solventi aggressivi che potrebbero rovinare il mobile.

Altri materiali :

Utilizzare una spugna umida e del sapone, poi sciacquare e asciugare con un panno morbido.

Distributore :

MAISONS DU MONDE

Le Portereau

44120 Vertou - France

IT

IMPORTANTE-LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

EN 15372 - Per un utilizzo collettivo e ricorrente

Peso massimo : 100 kg

Cura e manutenzione :

Prima dell'utilizzo, verificare che il prodotto sia correttamente assemblato e stabile.

Legno :

Prima dell'utilizzo, verificare che il prodotto sia correttamente assemblato e stabile.

Il mobile è protetto da un trattamento. Se ne consiglia comunque una regolare manutenzione.

Per pulirlo, utilizzare una spugna umida e del sapone, poi sciacquare e asciugare con un panno morbido.

Non utilizzare mai detergenti abrasivi come la candeggina o altri solventi aggressivi che potrebbero rovinare il mobile.

Altri materiali :

Utilizzare una spugna umida e del sapone, poi sciacquare e asciugare con un panno morbido.

Distributore :

MAISONS DU MONDE

Le Portereau

44120 Vertou - France

ES

IMPORTANT - RETAIN FOR FUTURE REFERENCE - PLEASE READ CAREFULLY

EN 15372 - For contract and general use

Maximum weight : 100 kg

Maintenance tips :

The product must be properly assembled and stable before use.

Wood :

Your furniture is protected with a treatment. However, it is advisable to maintain it regularly.

To clean it, use a damp sponge and soap then rinse and wipe with soft cloth.

Never use abrasive cleaners such as bleach or other harsh solvents that can damage your furniture.

Others material :

Use a damp sponge and soap then rinse and wipe with soft cloth.

Retailer :

MAISONS DU MONDE

Le Portereau

44120 Vertou - France

BELANGRIJK - TE BEWAREN VOOR LATERE RAADPLEGING - AANDACHTIG TE LEZEN

EN 15372 - Voor collectief en dagelijks gebruik

Maximaal gewicht : 100 kg

Onderhoudstips :

Het product moet correct gemonteerd zijn en stabiel staan voor gebruik.

Hout :

Uw meubel kreeg een beschermende behandeling. Het is echter aanbevolen om het meubel regelmatig een onderhoudsbeurt te geven.

Gebruik voor het schoonmaken een vochtige spons en zeep. Spoel en droog af met een zachte doek.

Gebruik nooit schuurmiddelen zoals bleekwater of andere agressieve oplosmiddelen die uw meubel kunnen aantasten.

Ingevoerd door.

Andere materialen :

Spoel en droog af met een zachte doek.

Distributør :

MAISONS DU MONDE

Le Portereau

44120 Vertou - France

IMPORTANT - CONSERVEU AQUEST MANUAL D'INSTRUCCIONS PER A FUTURES CONSULTES - LLEGIU LES INSTRUCCIONS ATENTAMENT

EN 15372 - Per a un ús col·lectiu i corrent

Pes màxim : 100 kg

Consells de neteja i de manteniment :

El producte ha d'estar correctament muntat i estable abans d'utilitzar-lo.

Fusta

El mobiliari està protegit per un tractament. Ara bé, s'aconsella fer un manteniment regularment.

Per netejar-lo utilitzeu una esponja humida i sabó, seguidament, esbandiu-lo i eixugueu-lo amb un drap suau.

No utilitzeu productes de neteja abrasius com lleixiu o altres dissolvents agressius que puguin deteriorar el moble.

Altres materials :

Esbandiu-lo i eixugueu-lo amb un drap suau.

Distribuïdor :

MAISONS DU MONDE

Le Portereau

44120 Vertou - France

WICHTIG - HEBEN SIE DIESE WARNSHINWEISE BITTE AUF, FALLS SIE IRGENDWANN NOCH EINMAL ETWAS NACHLESEN AUFMERKSAM DURCHMÜSSEN - BITTE LESEN SIE SIE

EN 15372 - Für den gewerblichen Einsatz geeigneter Gebrauchsgegenstand

Höchstgewicht : 100 kg

Pflegehinweise :

Achten Sie vor dem Gebrauch auf eine korrekte Montage und einen stabilen Stand des Produkts.

Holz :

Dieses Möbelstück ist mit einer Schutzbehandlung versehen. Dennoch sollte es regelmäßig gepflegt werden.

Zum Reinigen nutzen Sie einen feuchten Schwamm und und Spülseife, dann abspülen und mit einem weichen Tuch trocken wischen.

Nutzen Sie keine Scheuermittel, Lösungsmittel oder aggressiven Reinigungsmittel wie z.B. Chlorbleiche, die die Möbel beschädigen könnten.

Andere Materialien :

Dann abspülen und mit einem weichen Tuch trocken wischen.

Händler :

MAISONS DU MONDE

Le Portereau

44120 Vertou - France

IMPORTANTE - CONSERVAR PARA REFERÊNCIA FUTURA - LER ATENTAMENTE

EN 15372 - Para utilização pública e frequente

Peso máximo : 100 kg

Conselhos de manutenção :

O produto deve ser corretamente montado e deve estar estável antes da utilização.

Madeira :

O mobiliário está protegido com um tratamento. No entanto, aconselha-se a manutenção regular.

Para limpar, utilizar uma esponja húmida e detergente, enxaguar e limpar com um pano suave.

Nunca utilizar produtos de limpeza abrasivos como lixívia ou outros solventes agressivos e que podem deteriorar o mobiliário.

Outros materiais :

Enxaguar e limpar com um pano suave

Distribuidor :

MAISONS DU MONDE

Le Portereau

44120 Vertou - France

لعلك تحتاج - احفظ مل احظة بهذه هامة النشر
يجب قراءتها - إلى مراجعتها في المستقبل
بانتباه

EN 15372 - للاستخدام في تجمعات والاستخدام العادي

أقصى وزن : 100 كجم

نصائح العناية

يجب تجميع المنتج بشكل صحيح ويكون ثابتاً قبل الاستخدام

خشب

غير أنه يُنصح بالعناية بها بشكل منتظم. قطعة الأثاث محمية بسبب المعالجة التي تمت عليها

للتنظيف استخدم قطعة إسفنجة رطبة وصابون ثم اشطف وامسح بقطعة قماش ناعمة

لا تستخدم مطلقاً منظفات كاشطة مثل الكلور أو أية مذيبات قوية ويمكن أن تسبب تلف قطعة الأثاث

مواد أخرى

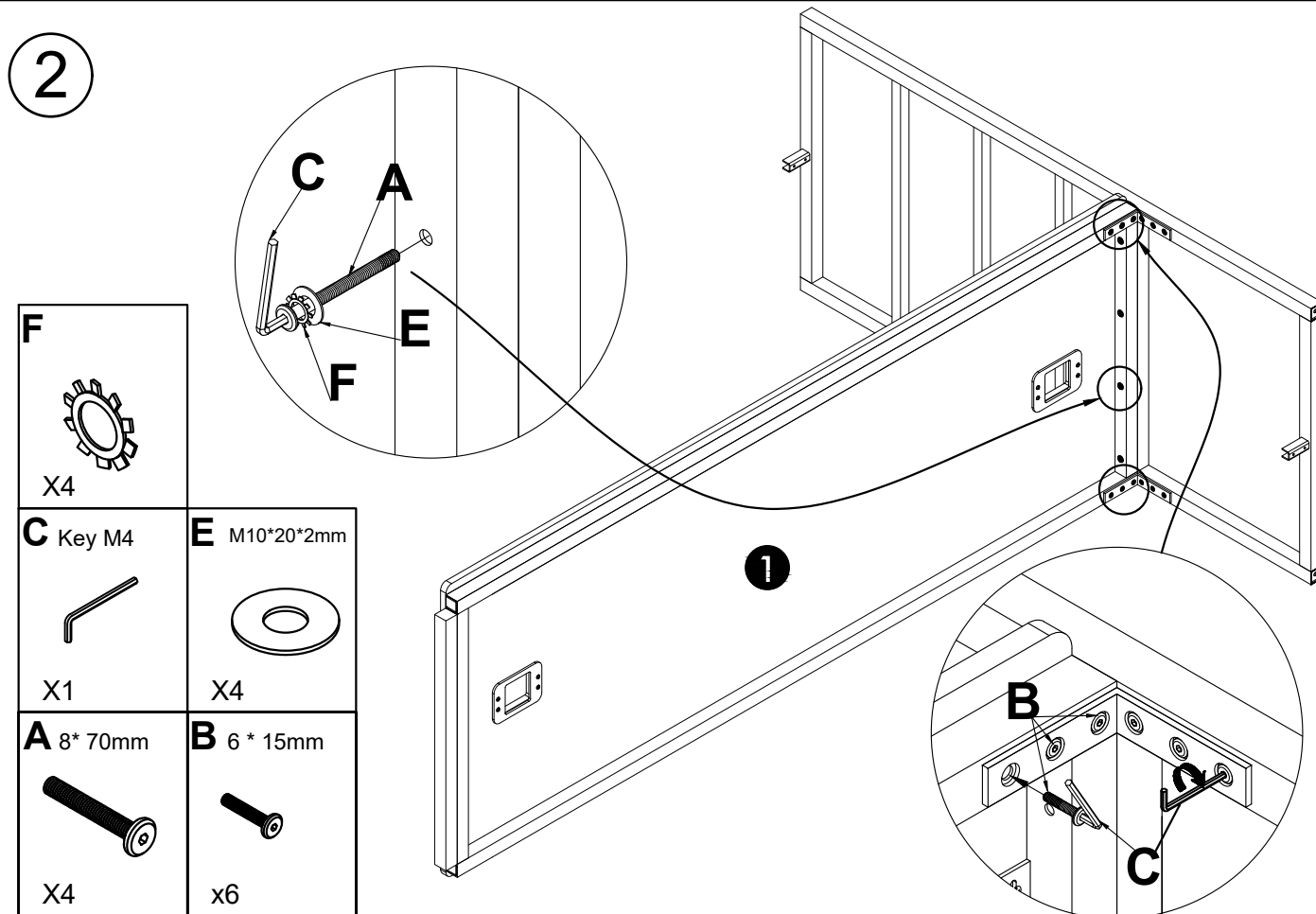
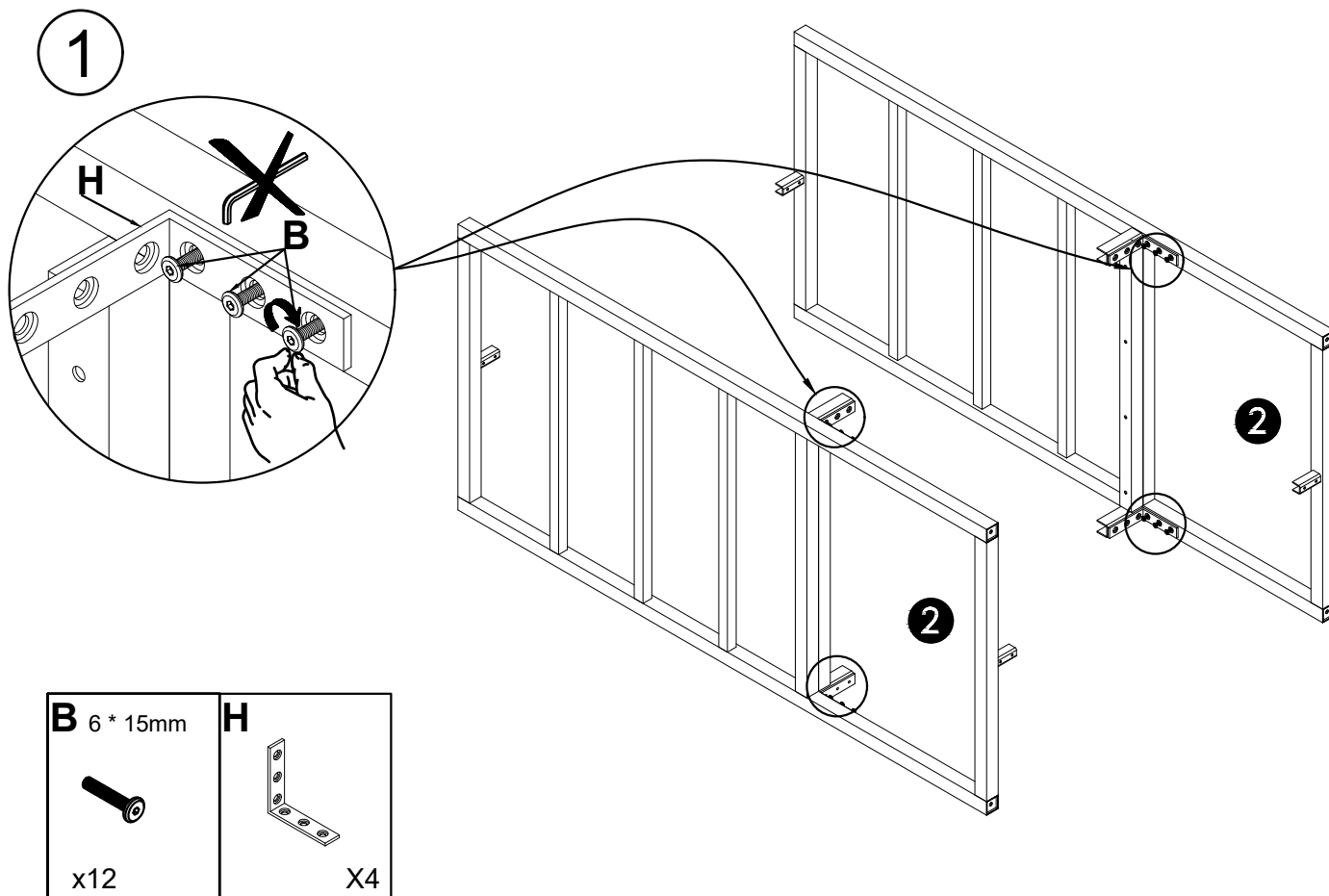
للتنظيف استخدم قطعة إسفنجة رطبة وصابون ثم اشطف وامسح بقطعة قماش ناعمة

الموزع

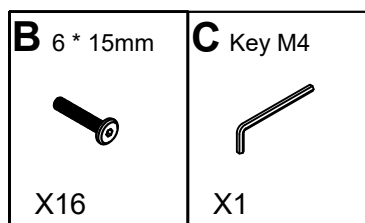
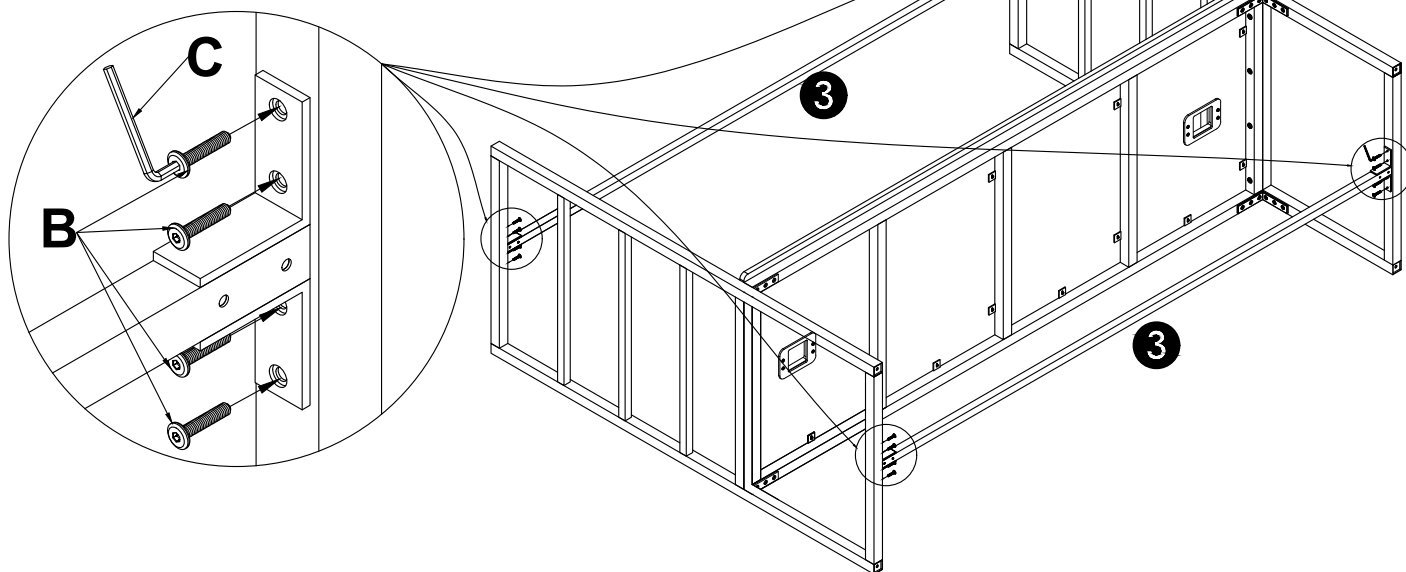
MAISONS DU MONDE

Le Portereau

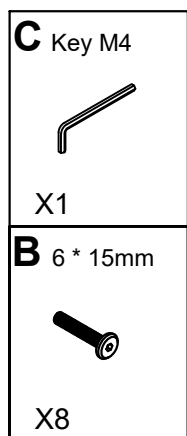
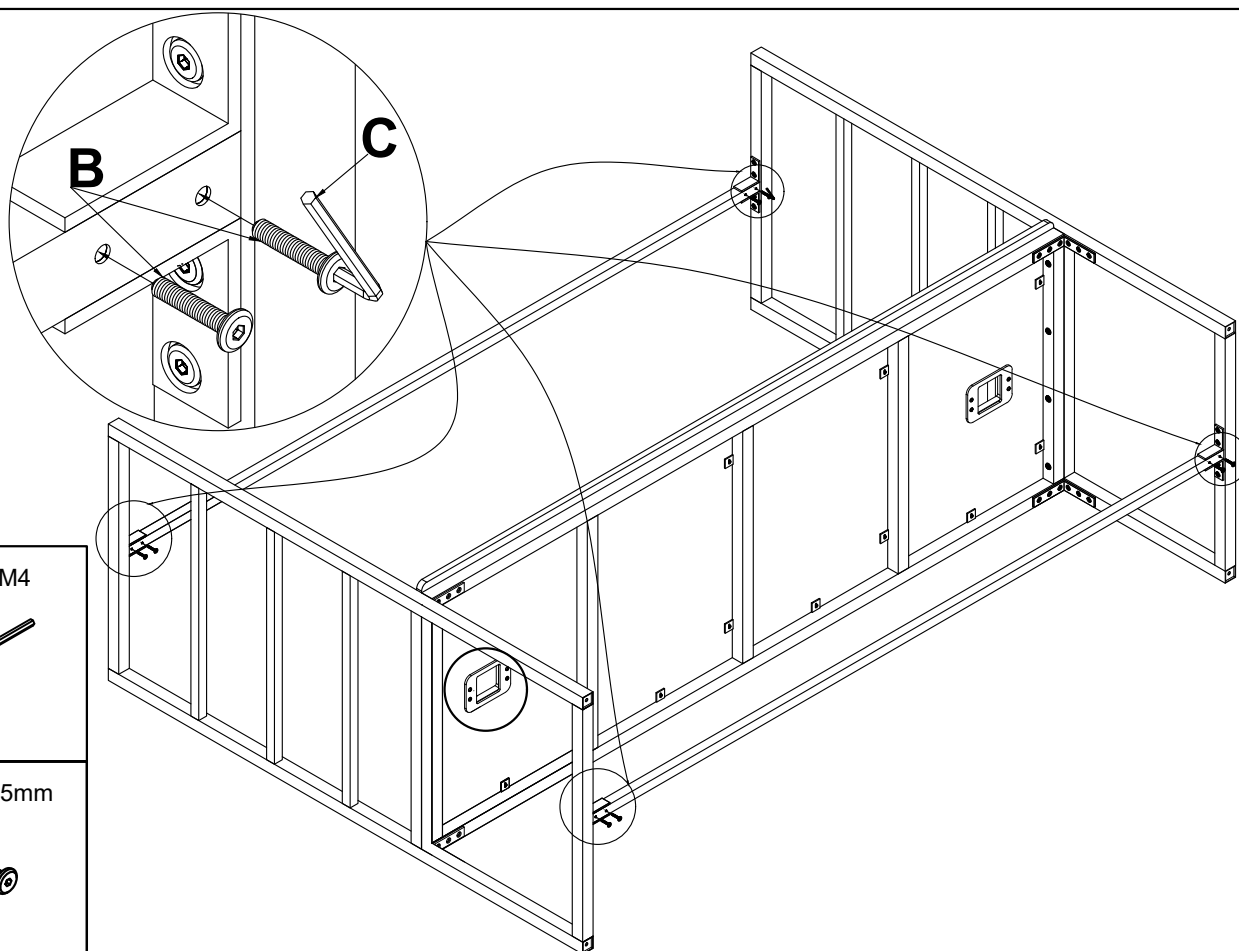
44120 Vertou - France



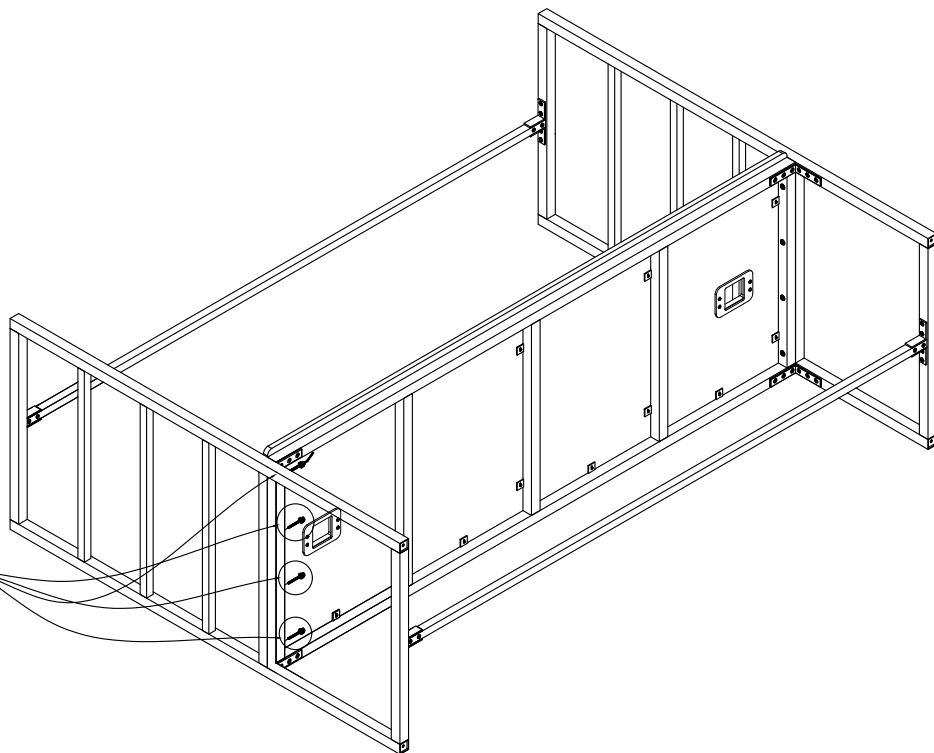
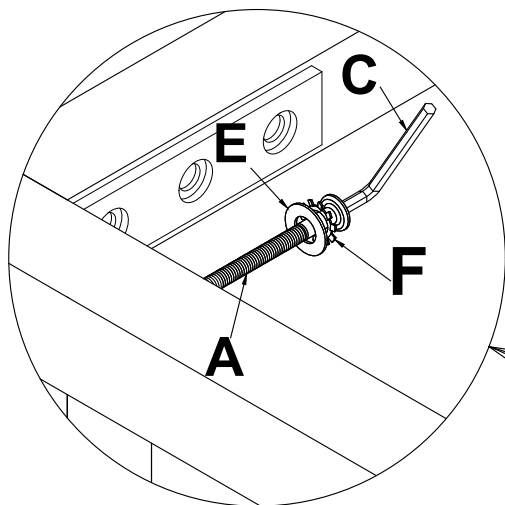
3



4

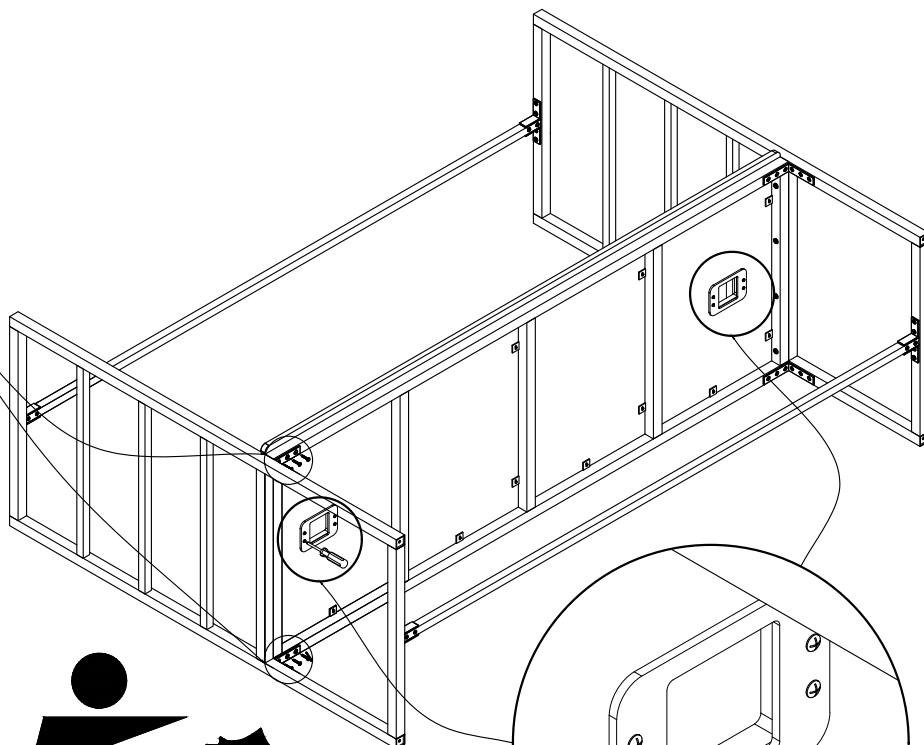
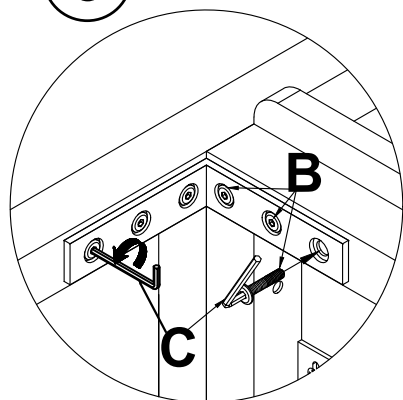


5

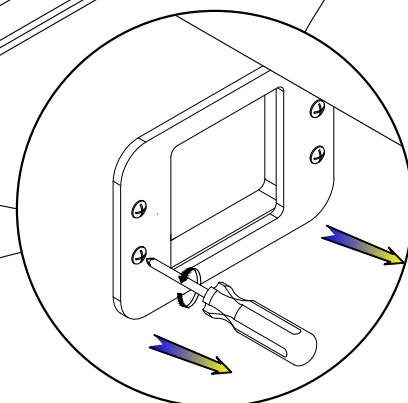


A 8* 70mm	C Key M4	E M10*20*2mm	F
			
X4	X1	X4	X4

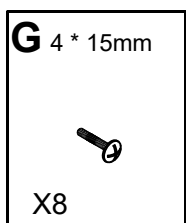
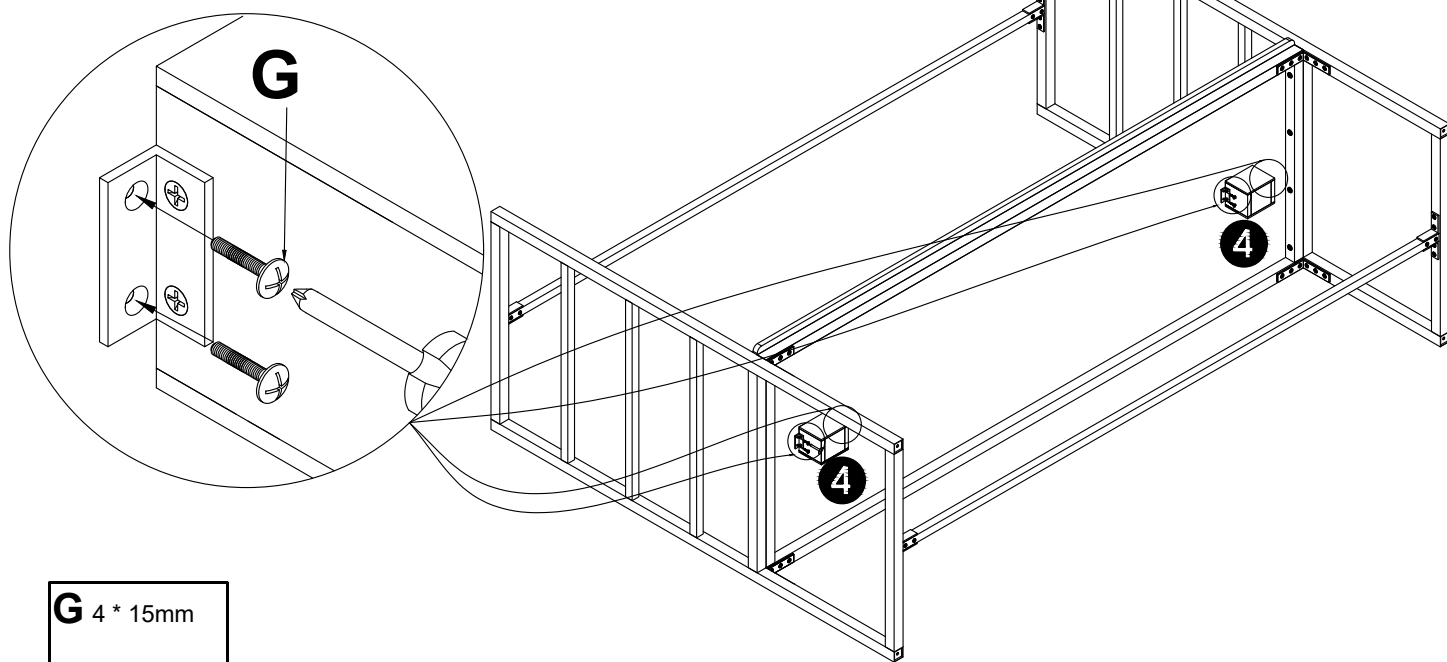
6



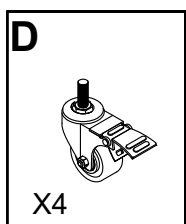
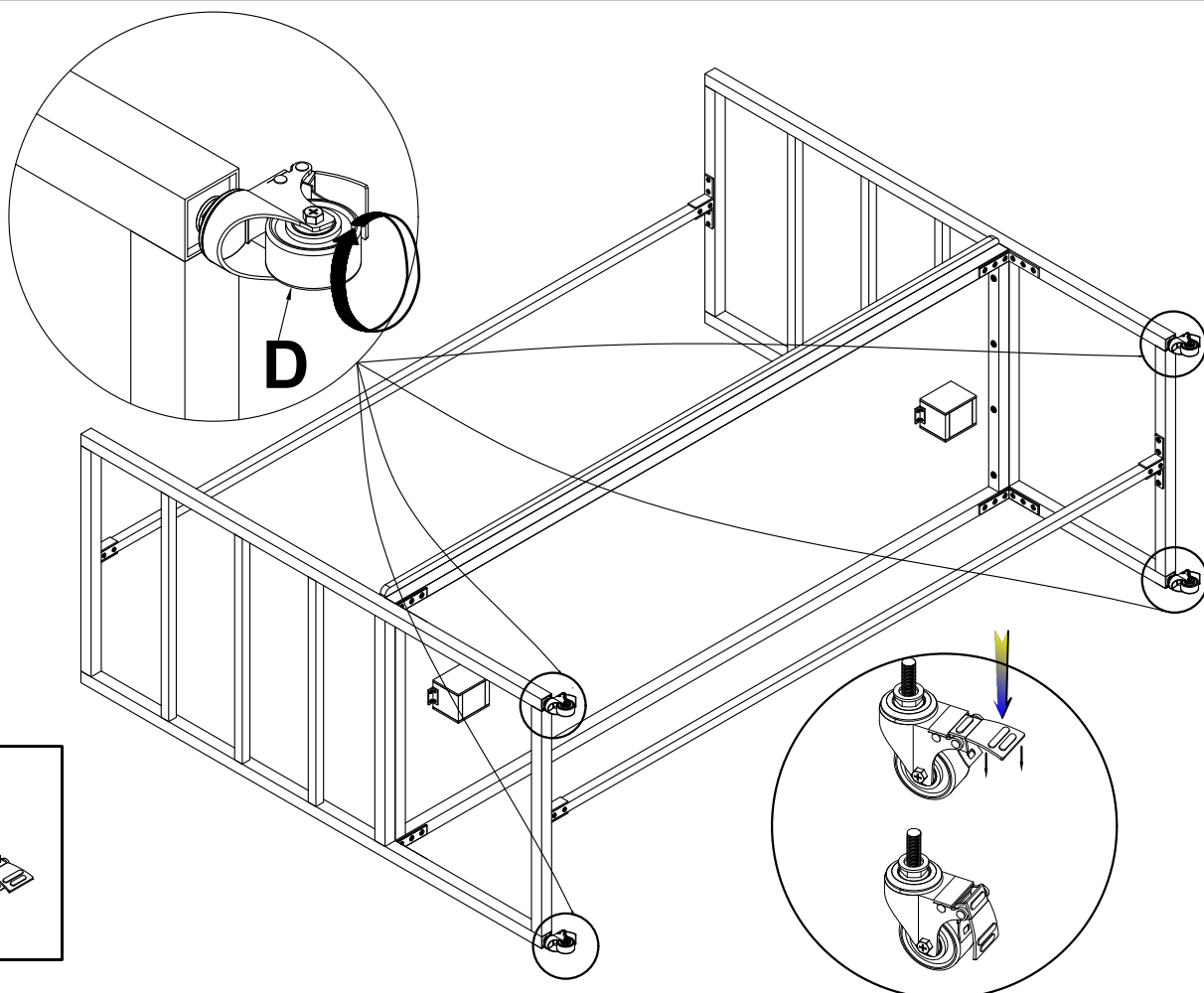
B 6 * 15mm	C Key M4
	
X6	X1



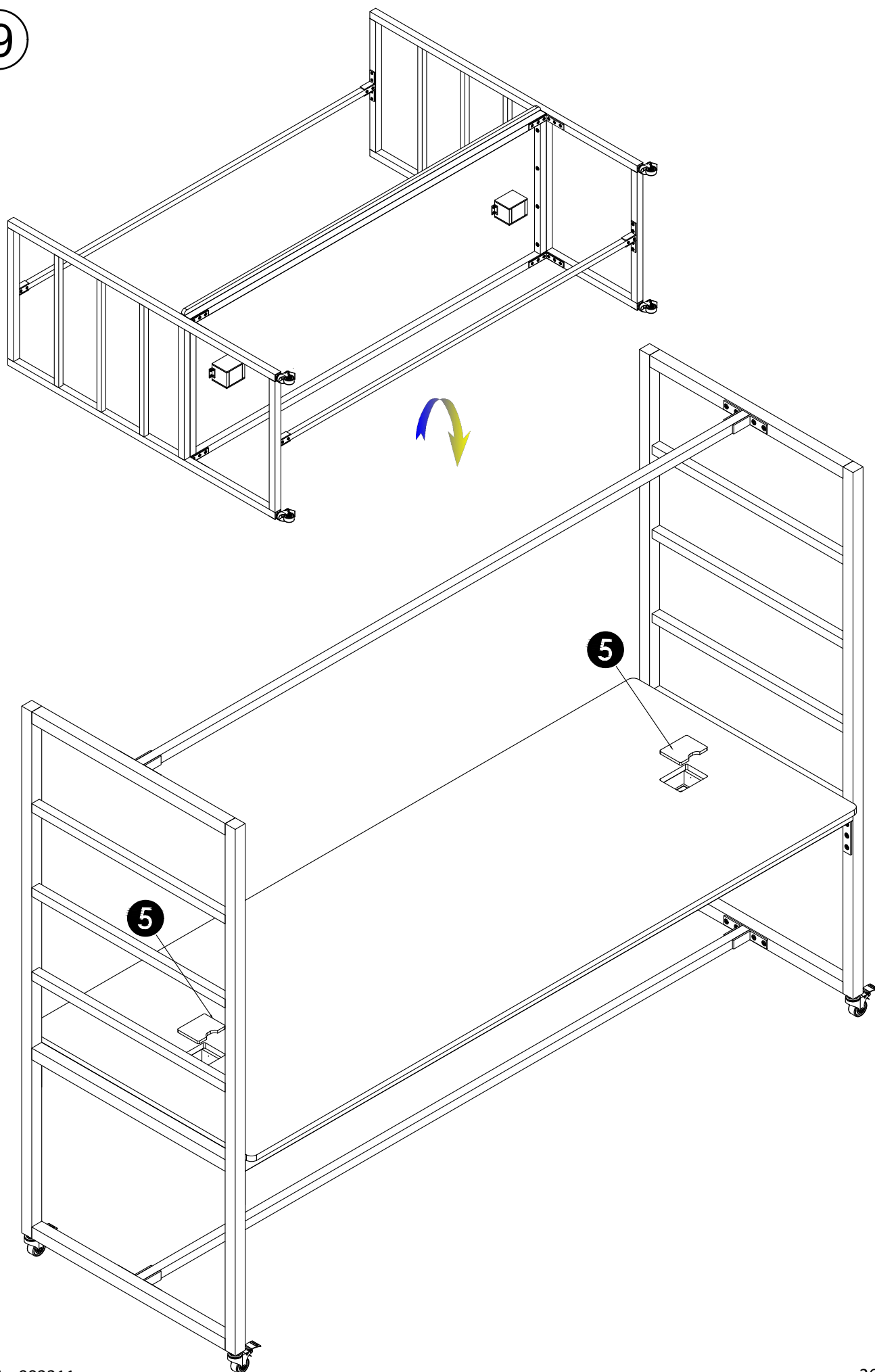
7



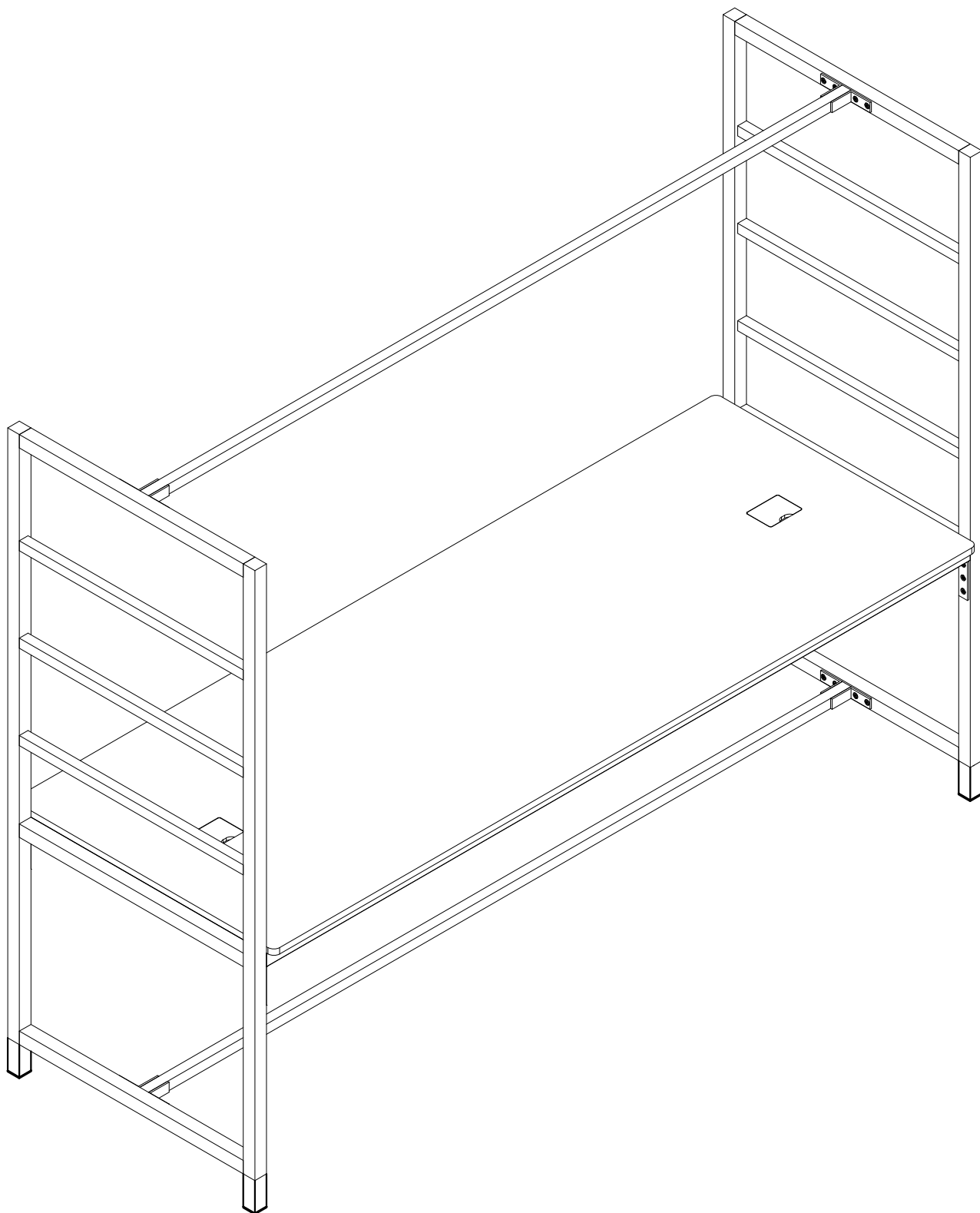
8



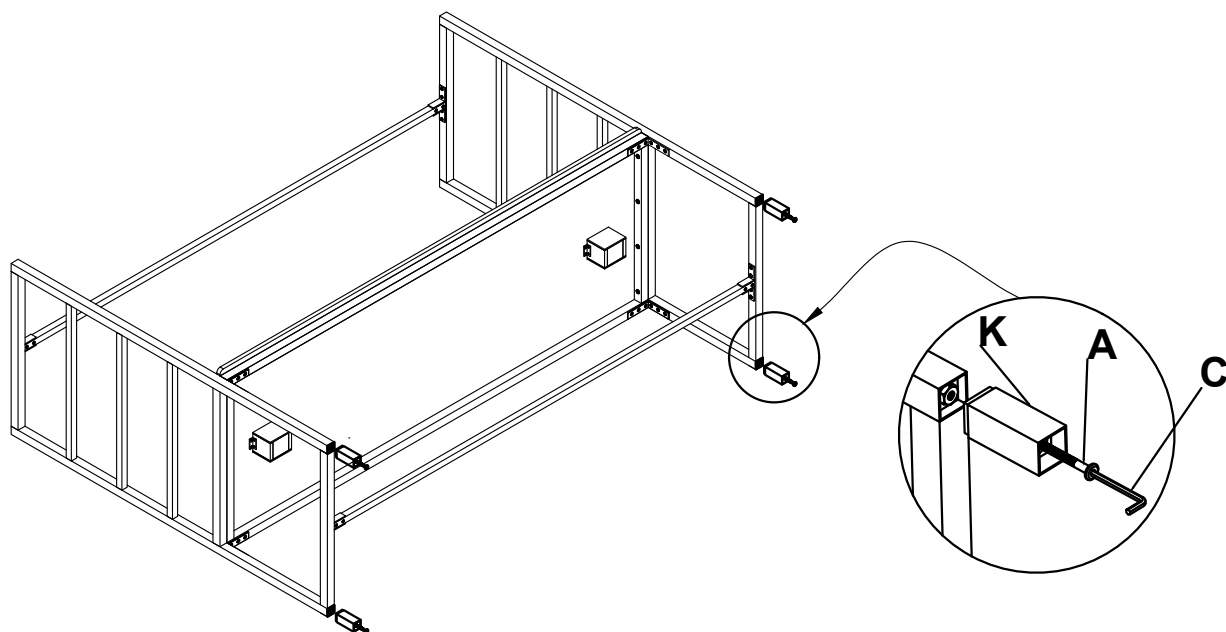
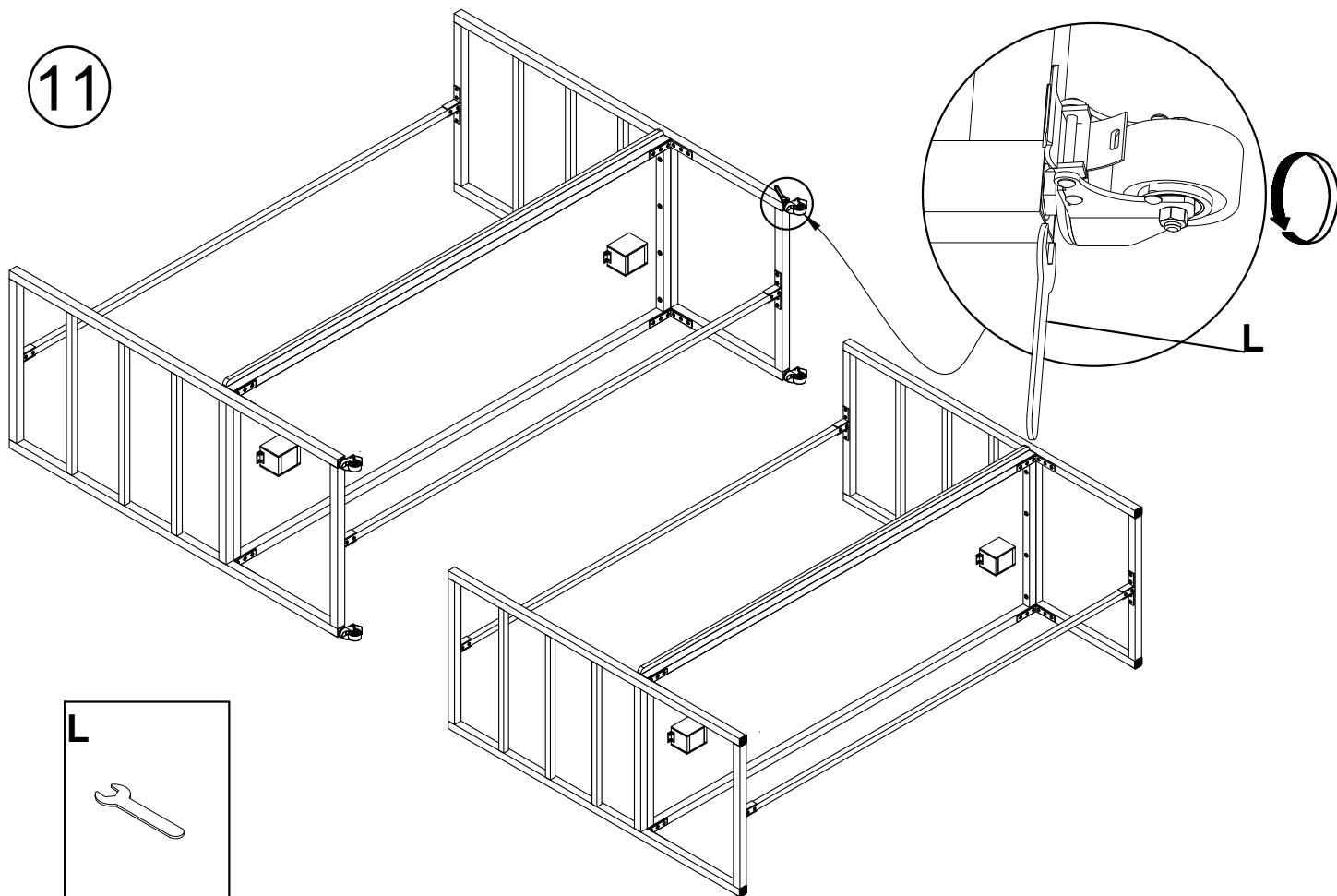
9



10



11



A 8 * 70mm  X4	C Key M4  X1	K  X4
--	--	---

11

